

AUTO + 130X & 130M[™] SHREDDERS

start here

démarrez ici

starten sie hier

iniziare qui

begin hier

empieza aquí

comece aqui

buradan başlayın

Ξεκινήστε εδώ

start her

aloita tästä

start her

börja här

rozpocznij tutaj

začňte zde

kezdés itt

начинать здесь

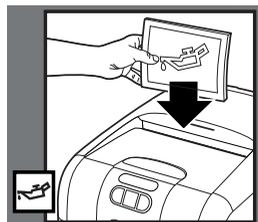
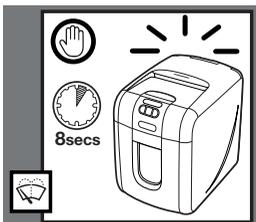
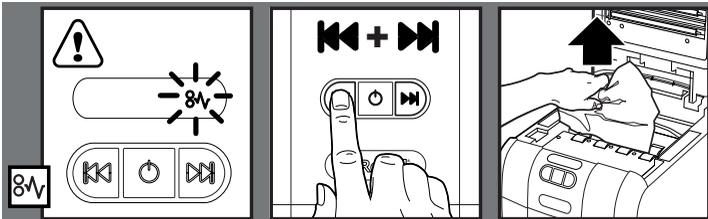
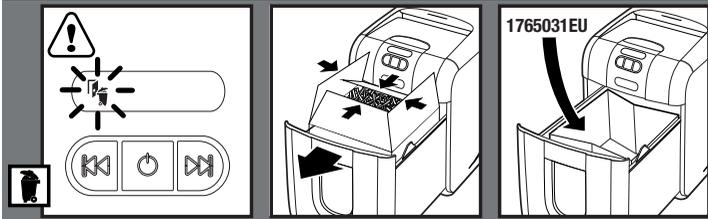
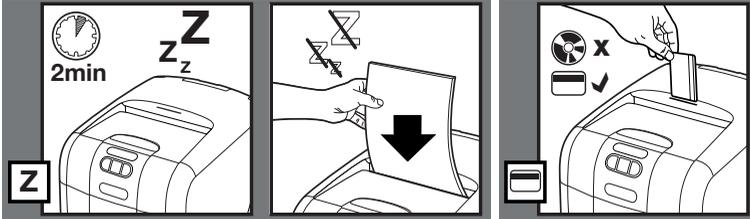
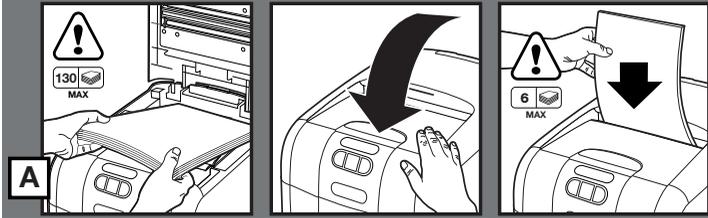
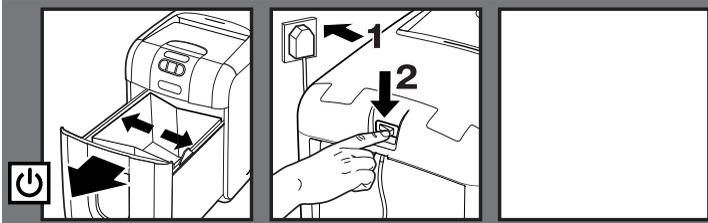




English	4
Français	5
Deutsch	6
Italiano	7
Nederlands	8
Español	9
Português	10
Türkçe	11
Ελληνικά	12
Dansk	13
Suomi	14
Norsk	15
Svenska	16
Polski	17
Česky	18
Magyar	19
Русский	20


ATTENTION To register and activate the warranty go to www.rexel.europa.com/shredders

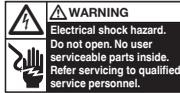




Please read and keep these important safety instructions

For a full copy of the operating instructions, hints & tips and troubleshooting guide, please visit www.rexeleurope.com

The following symbol which is found on the product indicates you could be seriously hurt or killed if you open the machine. **DO NOT OPEN.**



- Only use the unit for its intended purpose.
- The unit must only be connected to a supply voltage corresponding to the electrical rating shown on the unit.
- Unit should be connected to a socket outlet near the equipment that is easily accessible.
- Do not connect to multi adaptors or use with an extension cable.
- Do not load the autofeed chamber with junk mail, magazines, bound documents, etc.
- Failure to follow these instructions could result in damage/injury and will invalidate your guarantee.
- Do not attempt to service or repair the unit yourself.
- In the event of a fault, unplug the unit and contact an authorised Rexel service representative for any required repairs.
- If recycling, separate paper and credit card shreds.
- Do not use this unit if the cable or plug have been damaged.

Warning symbols

- Keep long hair clear
- Ties and loose clothing hazard
- Keep loose jewellery clear
- Do not reach into opening
- This equipment is not intended for use by children
- No aerosols
- Manual feed slot capacity
- Will accept small staples
- Will accept small paperclips
- No oil, use Rexel oil sheets only

Service

Service is recommended every 6-12 months - for details of your local service representative, see back page.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

At the end of its useful life, your product is considered to be WEEE. As such, it is important to note that: WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste. It is to be collected separately such that it can be disassembled so its components and materials can be recycled, re-used, and recovered (burned for energy content in the production of electricity).

Public collection points have been set up by municipalities for the collection of WEEE, free of charge to you.

Please return your WEEE to the collection facility nearest your home or office.

If you have difficulty locating a collection facility, the retailer that sold you the product should accept your WEEE.

If you are no longer in contact with your retailer, please contact ACCO for assistance with this matter.

Recycling of WEEE is geared toward protecting the environment, protecting human health, preserving raw materials, improving sustainable development, and ensuring a better supply of commodities in the European Union. This will be achieved by retrieving valuable secondary raw materials and reducing the disposal of waste. You can contribute to the success of these goals by returning your WEEE to a collection facility.

Your product is marked with the WEEE symbol (wheelie bin with an X through it). This symbol is to inform you that the WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste.

Guarantee

Operation of this machine is guaranteed for two years from date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, ACCO Brands Europe will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by ACCO Brands Europe will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.

This guarantee does not apply to Australian customers - see warranty on page 21.

Indicators

- Door open / bin full
- Paper jam
- Cooling down

Accessories Only use Rexel accessories:

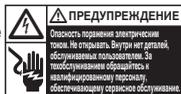
- Recycling Waste Sack (20) - 2102577
- Oil Sheets (12) - 2101948
- Oil Sheets (20) - 2101949

This machine will shred up to 130 sheets A4 paper (80 gsm) paper. Capacity may vary due to factors such as paper density, texture and humidity.

Просим прочитать и сохранить документ с этими важными инструкциями по технике безопасности

Для получения полной версии инструкций по эксплуатации, советов по использованию устройства, поиска и устранения неисправностей посетите веб-сайт www.rexелеurope.com

Данный знак, находящийся на изделии, означает, что вы можете получить серьезную травму или погибнуть, если откроете устройство. **НЕ ОТКРЫВАТЬ.**



- Используйте устройство только по прямому назначению.
- Данное устройство должно подключаться только к источнику питания с напряжением, соответствующим величинам, указанным на устройстве.
- Устройство должно находиться вблизи от сетевой розетки с удобным доступом.
- Не подключайте через тройник или удлинитель.
- Не загромождайте в лоток автоматической подачи рекламные почтовые отправления, журналы, переплетенные документы и другие подобные материалы.
- Невыполнение этих инструкций может привести к повреждению устройства, получению травмы и аннулированию гарантии.
- Не предпринимайте попыток обслуживать или ремонтировать устройство самостоятельно.
- В случае возникновения неисправности следует отключить устройство от сети питания и связаться с представителем службы технической поддержки Rexel.
- В случае передачи на вторичную переработку следует отделить обрезки бумаги от остатков кредитных карт.
- Не используйте устройство, если поврежден его сетевой шнур или вилка.

Предупреждающие символы

- Не допускайте попадания длинных волос в устройство
- Не допускайте попадания галстуков и свободных предметов одежды в устройство
- Не допускайте попадания украшений в устройство
- Не засовывайте руки в приемное отверстие
- Это устройство не предназначено для использования детьми
- Запрещается использовать аэрозоли
- Количество листов, которые можно вставлять в отверстие для подачи в ручном режиме
- Допустимо наличие небольших скоб
- Допустимо наличие небольших скрепок
- Запрещается использование масла для смазки (только специальные листы Rexel для смазки)

Обслуживание

Рекомендуется проводить обслуживание каждые 6-12 месяцев. Информация о региональной сервисной службе находится на последней странице.

Утилизация отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)

После завершения срока эксплуатации ваш продукт принадлежит к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE). Соответственно, необходимо принять во внимание следующее. Отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) не должны утилизироваться как несортированные бытовые отходы. Они должны собираться отдельно, чтобы их можно было разобрать и повторно переработать, повторно использовать или рекуперировать их компоненты и материалы (в качестве топлива для регенерации энергии при производстве электричества).

Местные органы власти создали общественные пункты приема утильсырья для сбора отходов электрического и электронного оборудования WEEE. Услуги таких пунктов бесплатны для сдающих.

Пожалуйста, доставьте отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) в ближайший к вашему дому или офису пункт приема утильсырья.

При возникновении трудностей с выяснением местонахождения пункта приема утильсырья, продавец, продавший вам устройство, должен принять отходы электрического и электронного оборудования (WEEE).

При отсутствии связи с розничным продавцом просим вас связаться с ACCO для получения помощи в решении этого вопроса.

Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) направлена на защиту окружающей среды, сохранение здоровья людей, сохранение запасов сырья и материалов, совершенствование устойчивого развития и обеспечение лучшей поставки в Европейский Союз товаров народного потребления. Это достигается путем восстановления ценного вторичного сырья и сокращения утилизации отходов. Вы можете внести свой вклад в достижение этих целей, сдавая отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) в пункт приема утильсырья.

Ваш продукт имеет символ «Отходы электрического и электронного оборудования» (WEEE) (перечеркнутый передвижной мусорный контейнер). Этот символ означает, что отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) не должны утилизироваться как несортированные бытовые отходы.

Гарантия

Работа данного устройства обеспечивается двухлетней гарантией от даты приобретения при условии нормальной эксплуатации. В рамках гарантийного периода компания ACCO Brands Europe на свое усмотрение произведет либо ремонт, либо замену неисправного устройства бесплатно. Данная гарантия не распространится на неисправности, вызванные несоблюдением правил эксплуатации или использованием изделия в непредусмотренных целях. Необходимо подтверждение даты приобретения. Работы по ремонту и модификации, проведенные лицами, не уполномоченными компанией ACCO Brands Europe, прекращают действие гарантии. Мы стремимся обеспечить высокие эксплуатационные свойства наших изделий согласно предоставленной спецификации. Данная гарантия не затрагивает юридические права потребителя в рамках соответствующего национального законодательства, регулирующего продажу товаров.

Индикаторы

- Открыта дверца/заполнена корзина
- Замята бумага
- Охлаждение

Дополнительные принадлежности

Используйте дополнительные принадлежности только компании Rexel:

Бумажные пакеты для отходов (20)	- 2102577
Листы для смазки (12)	- 2101948
Листы для смазки (20)	- 2101949

Заявление об отказе от ответственности в отношении уничтожителя

Производительность данной машины — до 130 листов бумаги формата A4 (80 г/м²). Пропускная способность может варьироваться в зависимости от таких факторов, как плотность, текстура и влажность бумаги.

Warranty (in Australia)

ACCO Australia warrants its products and their parts against defects in materials and workmanship under normal use for a period of 24 months from the original date of purchase (please retain proof of purchase). During this period we will repair or replace a defective product or part subject to the following warranty conditions:

The warranty applies only to defects in materials and workmanship under normal use and does not extend to damage to the Product or parts which result from:-

- Alteration, repair, modification or service carried out by anyone other than an authorised ACCO service centre.
- Accident, neglect, abuse or misuse owing to failure to comply with the normal operating procedures for a product of this type.

Nothing in this warranty shall have the effect of excluding the liability of ACCO in respect of death and personal injury caused by the negligence of ACCO. This Warranty is offered (subject to these terms and conditions) in addition to, and does not affect your rights and remedies under the Australian Consumer Law and other laws.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For any questions relating to your warranty, please contact your local service agent.

Additional Guarantee

ACCO Australia guarantees the cutting blades of the shredder to be free from defects in material and workmanship for an extended warranty period from the date of purchase by the original consumer. Please refer to the table below for the cutter warranty period applicable to your shredder model.

*Please note that the cutter blades will be progressively worn down by shredding fastened sheets (staples and paperclips)- this is not covered by this warranty. Excessive credit card and CD shredding will also invalidate the extended cutter warranty. Some shredder models are NOT designed to shred CDs. Any attempt to do so will invalidate the warranty.

How to Make a Claim

To make a claim under this warranty, contact the ACCO Australia Customer Service Team with your proof of original purchase handy:

ACCO Australia
Level 2, 8 Lord Street
Botany NSW 2019

T: 1300 366 376
E: sales.au@acco.com
F: 1300 360 944

The customer service team member will advise whether your product should be repaired, replaced or returned and advise the next step for you to take. If the product is validated as still under warranty and deemed faulty, ACCO will bear costs involved with the warranty process. To claim expenses incurred in making a claim under this warranty, contact our Customer Service Team on the details above.

Shredder Models	Extended Cutter Warranty Period
Style, Style+, V35WS, V30WS, Alpha	3
Auto+60	5
Promax V65WS, Promax V60WS, Prostyle, Prostyle+, RES1223, REX1023, REM723, SC170, CC175, Auto+80	7
V120, V125, P180CD, P185, RSS2232, RSX1632, RSM1130, Auto+100, Auto+200	10
RDS2250, RDX1850, RDSM750, RDM1150, RDS2270, RDX2070, RDSM770, RDM1170, Auto+300, Auto+500, Auto+750, RLS32, RLX20, RLM11, RLWSFM9, RLWM26, RLWX39, RLWS47, RLWX25, RLWS35	20

service addresses

- A** **ACCO Deutschland GmbH & Co. KG**,
Arnoldstrasse 5, 73614 Schorndorf, Germany
Tel: +49 7181 887 120 Fax: +49 7181 887 198
info.de@acco.com
- AUS** **ACCO Australia**,
Level 2, 8 Lord Street, Botany, NSW, Australia 2019
Tel: 1300 366 376 Fax: 1300 360 944
sales.au@acco.com www.acco.com.au
- B** **ACCO Brands Benelux B.V.**,
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-73362 Fax: 02-4140784
info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- BD** **ACCO Brands Asia Pte Ltd**,
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041
webmaster@accobrandsasia.com
- CH** **ACCO Brands Schweiz GmbH**,
Gewerbstrasse 8, CH-8212 Neuhausen a. Rheinfall
Tel: +41 (0)52 674 01 74 Fax: +41 (0)52 674 01 75
info.ch@acco.com
- CZ** **XERTEC a.s.**,
Kloknerova 2278/24 (vchod z ulice Koštířova,
budova CeWe Color - Fotolab), 148 00 Praha 4 - Chodov
Tel: 225 004 411 Fax: 225 004 162
servis@xertec.cz http://www.xertec.cz
- D** **ACCO Deutschland GmbH & Co. KG**,
Arnoldstrasse 5, 73614 Schorndorf, Germany
Tel: +49 7181 887 120 Fax: +49 7181 887 198
info.de@acco.com
- DK** **ACCO Brands Nordic AB**,
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- E** **ACCO Brands Iberia SL**,
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412
servicio.tecnico@acco.com
- EST** **ACCO Brands Nordic AB**,
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- F** **Acco Brands France SAS**,
Service après-vente, ZAC Excellence 2000,
6 rue Robert Schuman, 21800 Chevigny Saint Sauver
Tel: +33 3 80 68 60 30 Fax: +33 3 80 68 60 49
contact@vms.fr
- GB** **ACCO Service Division**,
Hereward Rise, Halesowen, West Midlands, B62 8AN
Tel: 0845 658 6600 Fax: 0870 421 5576
www.acco.co.uk/service
- H** **OPI Customer Service**
Tel: +359 2 80 99 166 Exportee@accoueu.local
- I** **ACCO Brands Italia Srl**,
Servizio post-vendita, Via Oberdan, 33, 28070 Tornaco (NO)
Tel: 800-87-86-16 Fax: 0321-88-01-27
servizio.clienti@acco.com
- IND** **ACCO Brands Asia Pte Ltd**,
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041
webmaster@accobrandsasia.com
- IRL** **ACCO-Rexel Ltd**,
Clonshaugh Business & Technology Park,
Clonshaugh, Dublin 17, Ireland
Tel: 01 816 4346 Fax: 01 816 4302
admin@accoservice.eu www.accorexel.ie
- IS** **ACCO Brands Nordic AB**,
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- JPN** **GBC-Japan K.K.**,
14F Harmony Tower, 1-32-2 Honcho, Nakano-ku,
Tokyo 164-8721
Tel: (81)-03-5351-1801 Fax: (81)-03-5351-1831
serv@gbc-japan.co.jp www.gbc-japan.co.jp
- LT** **ACCO Brands Nordic AB**,
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- LUX** **ACCO Brands Benelux B.V.**,
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-21132 Fax: 02-4140784
info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- LV** **ACCO Brands Nordic AB**,
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- N** **ACCO Brands Nordic AB**,
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- NL** **ACCO Brands Benelux B.V.**,
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 030-6346060 Fax: 030-6346070
info@accobenelux.nl www.accobenelux.nl
- P** **ACCO Brands Iberia SL**,
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412
servicio.tecnico@acco.com
- PAK** **ACCO Brands Asia Pte Ltd**,
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041
webmaster@accobrandsasia.com
- PL** **Acco Polska Sp. z o.o.**
Al. Jerozolimskie 184, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 570-18-29 fax +48 22 570-18-33
www.acco.pl
- RUS** **Представительство компании «АННО Дойчланд ГМБХ и НО. ИГ»**,
Россия 105005, Москва, Денисовский пер., д.26
Тел: (495) 933-51-63 Факс: (495) 933-51-64
- S** **ACCO Brands Nordic AB**,
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- SK** **XERTEC a.s.**,
Kloknerova 2278/24 (vchod z ulice Koštířova,
budova CeWe Color - Fotolab), 148 00 Praha 4 - Chodov
Tel: 225 004 411 Fax: 225 004 162
servis@xertec.cz http://www.xertec.cz
- UA** **DataLux Distribution Company**,
03151, Киев, Очаковская, 5/6, оф.110.3
Tel: + 380 (44) 498 4956 ext. 2324
Fax: + 380 (44) 275 9999
- ZA** **Rexel Office Products (PTY) Ltd**,
Crusher Road, Crown Ext.3, PO Box 102, Crown Mines,
Johannesburg 2025, South Africa
Tel: +27 (0)11 226 3300 service@rexelsa.co.za

